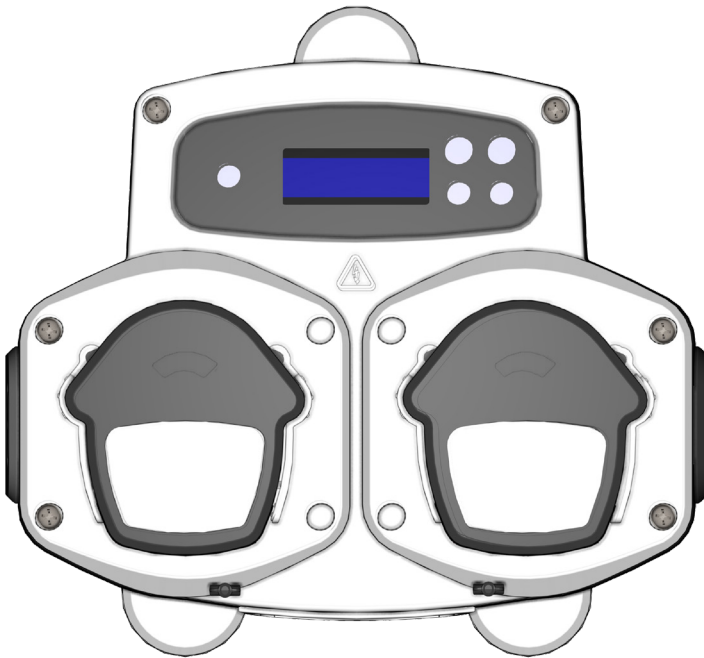


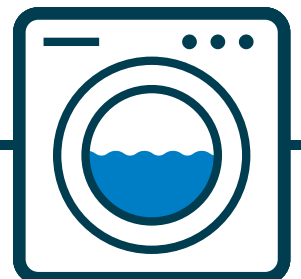
BRIGHTWELL

REVOLUTIONARY DISPENSING SOLUTIONS



Logiciel Brightlogic 2
Mode d'emploi
Installation et configuration

Brightwell.co.uk



SOMMAIRE

INFORMATIONS GÉNÉRALES

FONCTIONNEMENT	4
CONFIGURATION REQUISE	4

INFORMATIONS RELATIVES AU LOGICIEL

LOGICIEL	4
CONNEXION PAR BLUETOOTH	5
LANGUE DE CONFIGURATION	6
BARRE D'OUTILS	7
ÉDITEUR DE PROGRAMMES	8
MODE STANDARD - ARBORESCENCE DES PROGRAMMES	8
CONNECTER UNE UNITÉ	9
LECTURE DEPUIS UNE UNITÉ	10
PARAMÈTRES GÉNÉRAUX	10
SIGNAUX D'ENTRÉE DU PROGRAMME - MODE STANDARD	11
SIGNAUX D'ENTRÉE DU PROGRAMME - MODE NIVEAUX	11
ÉCRAN RÉCAPITULATIF DU PROGRAMME	12
ÉTALONNAGE DES POMPES	13
RÉINITIALISATION DES COMPTEURS	14
RENOMMER LES PROGRAMMES	14
COPIE DES PARAMÈTRES DES PROGRAMMES	15
SUPPRESSION D'UN PROGRAMME	15
MODIFICATION DU NOM DES PRODUITS CHIMIQUES	16
AFFECTATION DES PRODUITS CHIMIQUES AUX POMPES	17
SUPPRESSION D'UN PRODUIT CHIMIQUE D'UNE POMPE	17
CONFIGURATION DU POIDS SEC DE LA MACHINE	18
AJOUT DE COMMENTAIRES AUX PROGRAMMES	18
ÉCRITURE VERS UNE UNITÉ	19
VÉRIFICATION MANUELLE DES PARAMÈTRES	20

INFORMATIONS RELATIVES AUX RAPPORTS

RAPPORT - SYNCHRONISATION DE LA DATE ET DE L'HEURE	20
RAPPORT - BARRE D'OUTILS	21
RAPPORT - CRÉER UN RAPPORT DE PARAMÈTRES	22
RAPPORT - CRÉER UN RAPPORT DE L'UNITÉ	22
RAPPORT - CRÉER UN RAPPORT TEMPOREL	23
RAPPORT - CRÉER UN RAPPORT DE COMMENTAIRES	24
RAPPORT - EXPORTER EN FORMAT EXCEL	24
RAPPORT - IMPRIMER LE RAPPORT ACTUEL	25

FONCTIONNEMENT

Le logiciel Brightlogic permet de lire et de télécharger les paramètres de programmation sur les nouvelles unités BrightLogic.

Il est possible de créer et d'enregistrer les fichiers du programme (formules) pour les installations et tous les types d'unités plus répandues. Cela permet d'accélérer et de simplifier la configuration et la modification des unités.

Une fonction « Poids à sec » (voir page 17) permet d'adapter rapidement des programmes enregistrés pour des machines de capacité moindre ou plus importante.

Les informations concernant les cycles, les durées d'exécution et les débits peuvent être lues depuis une unité et enregistrées ou imprimées sous forme de rapport. Ces rapports peuvent également être exportés vers des tableurs Excel.

La communication peut se faire via le boîtier de sécurité sans fil du nouveau Brightlogic ou via le Bluetooth intégré à l'ordinateur.

CONFIGURATION REQUISE

Configuration minimale

Processeur Pentium 166 Mhz ou plus

Windows 7 et versions suivantes

Internet Explorer 4.0 ou versions suivantes

16 Mo de mémoire vive (64 Mo recommandé)

1 Mo d'espace libre sur le disque dur

Adaptateur vidéo SVGA

Écran couleur avec résolution 800x600 et 256 couleurs

WinZip est également nécessaire pour extraire les fichiers d'installation

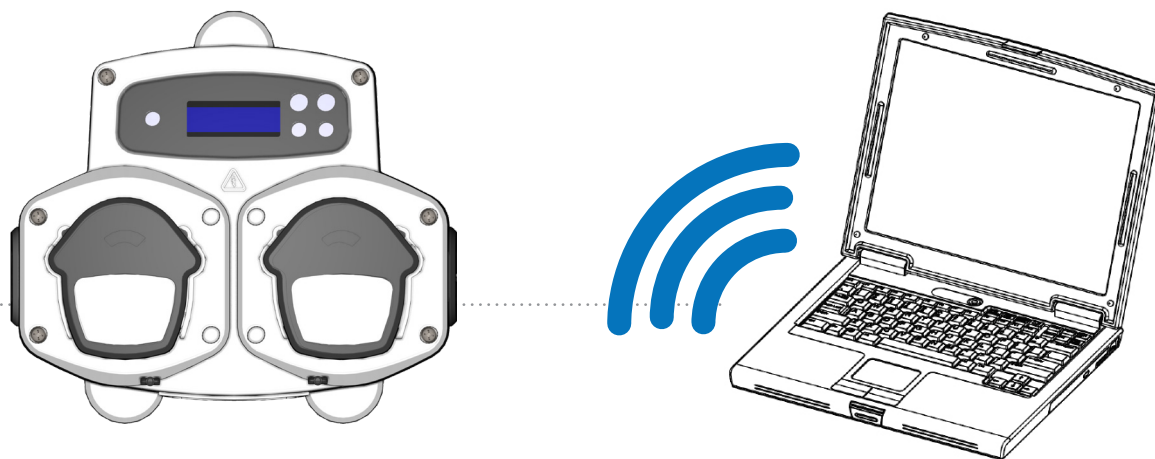
LOGICIEL

Le logiciel Brightlogic est disponible exclusivement par téléchargement sur le site Internet de Brightwell.

Aller à :

<https://www.brightwell.co.uk/accessories/computer-software-and-usb>

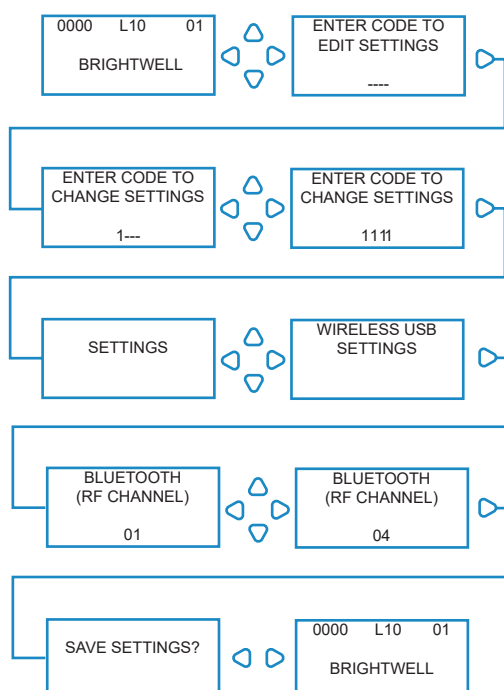
CONNEXION PAR BLUETOOTH



Connexion par Bluetooth

Ces unités nécessitent l'utilisation de l'adaptateur Bluetooth Brightlogic ou bien du Bluetooth intégré sur l'ordinateur.

S'assurer que l'unité Brightlogic est allumée avant de tenter de faire des connexions. Voir la page 10 pour savoir comment lire l'unité et la page 18 pour savoir comment écrire dans l'unité. Vous devez vous assurer que toutes les unités Brightlogic sont configurées sur différents canaux. Pour cette configuration, prière de procéder comme suit.



À partir de l'écran par défaut, appuyer sur la touche **AVANCER/ACCEPTER**.

Saisir le code d'accès à quatre chiffres correct à l'aide des touches de **DÉPLACEMENT VERS LE HAUT** et **DÉPLACEMENT VERS LE BAS** pour sélectionner un chiffre et la touche **AVANCER/ACCEPTER** pour continuer/confirmer.

L'unité vous proposera alors l'option de modifier les Paramètres. Appuyer sur la touche **DÉPLACEMENT VERS LE HAUT** ou de **DÉPLACEMENT VERS LE BAS** pour afficher les **PARAMÈTRES USB SANS FIL** et appuyer sur la touche **AVANCER/ACCEPTER**.

Le menu de sélection des canaux Bluetooth s'affiche après le canal RF. Le canal par défaut est 01.

REMARQUE :
En cas de problèmes de communication, changer le canal car il est possible que d'autres dispositifs sans fil (2,4 Ghz) utilisent ce canal.

LANGUE DE CONFIGURATION

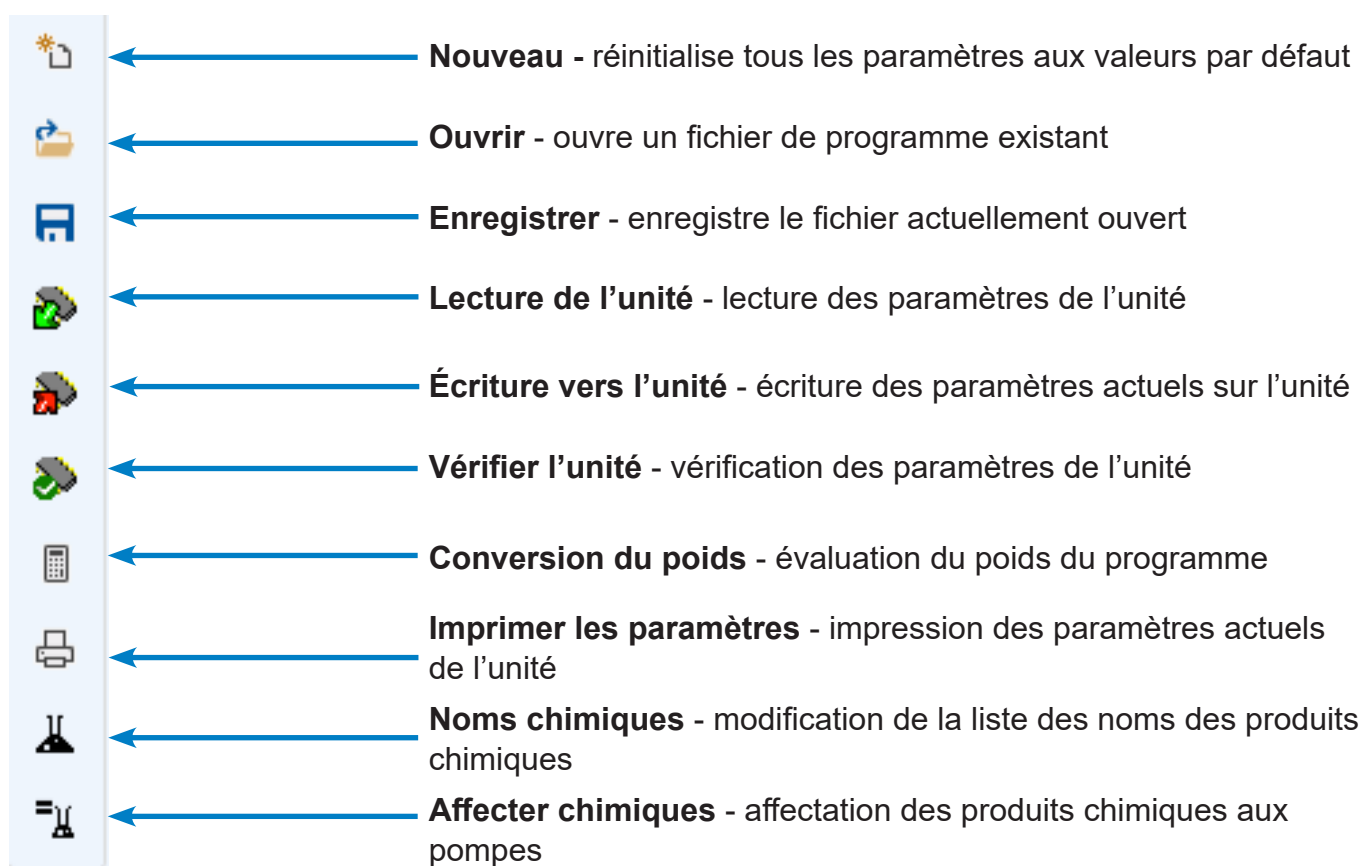
Pour changer la langue du logiciel, aller au menu déroulant **PARAMÈTRES DE LANGUE** en haut de l'écran.

Remarque :

Si vous sélectionnez AMERICAN, les unités seront automatiquement changées en Fl. oz (onces fluides).



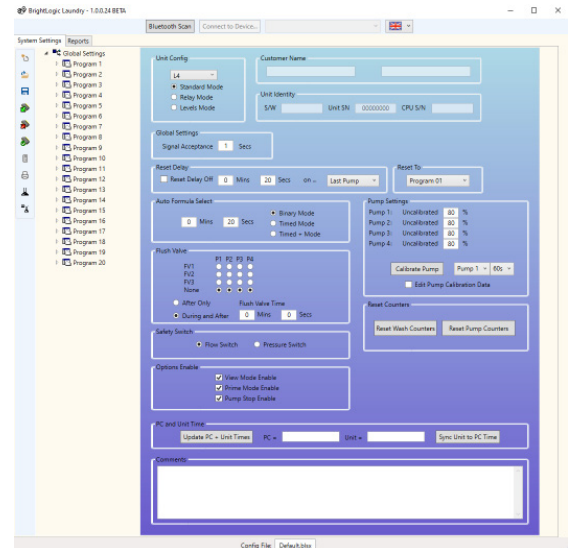
BARRE D'OUTILS



ÉDITEUR DE PROGRAMMES

Une fois que le logiciel BrightLogic est lancé, l'éditeur de programme s'ouvre automatiquement.

Depuis l'éditeur de programme, il est possible d'effectuer toutes les opérations disponibles sur le clavier d'un lave-linge.



MODE STANDARD - ARBORESCENCE DES PROGRAMMES

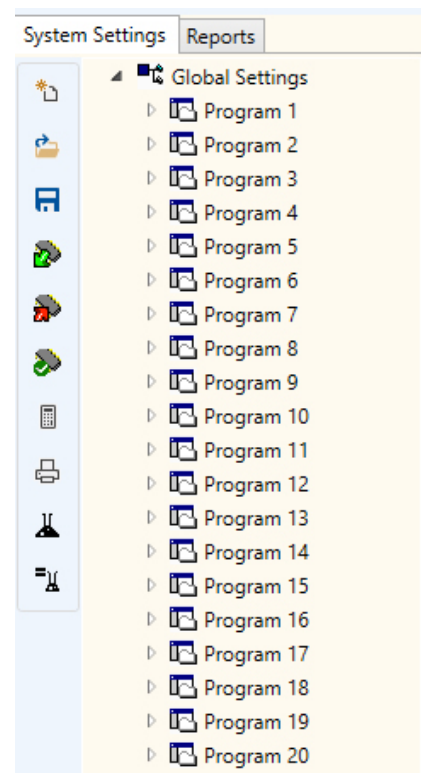
L'« Arborescence des programmes » se trouve à gauche de l'écran.

L'arborescence permet d'accéder à l'écran des **PARAMÈTRES GÉNÉRAUX**, aux écrans **RÉCAPITULATIF PROGRAMME** pour chacun des 20 programmes (formules) et aux 10 **ÉCRANS DE SAISIÉ** individuels dans chaque programme.

L'**ARBORESCENCE DES PROGRAMMES** indique également les programmes qui sont actifs. Un programme inactif est représenté par un dossier blanc. Ce dossier devient vert lorsque le programme contient des paramètres activés. Les symboles des saisies deviennent aussi verts lorsqu'ils contiennent des pompes activées.

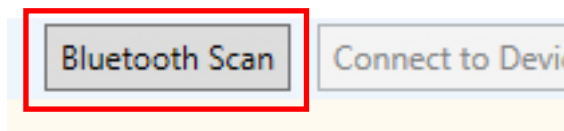
Dans l'**ARBORESCENCE DES PROGRAMMES**, il est également possible de :

- renommer les programmes (voir page 13)
- copier les programmes (voir page 14)
- ou
- supprimer les programmes (voir page 14)

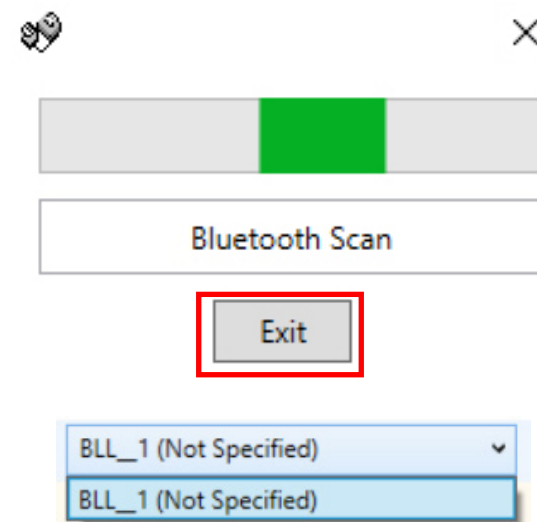


CONNECTER UNE UNITÉ

Avant de pouvoir modifier une unité, il faut s'y connecter via le bouton **RECHERCHE BLUETOOTH**. Il se trouve en haut du programme affiché ici.

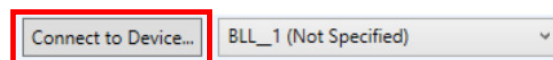


La fenêtre suivante s'affiche pendant que le logiciel recherche une unité.

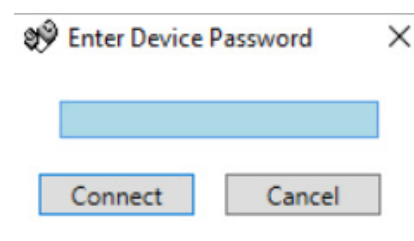


Sélectionner l'unité dans le menu déroulant en haut du menu.

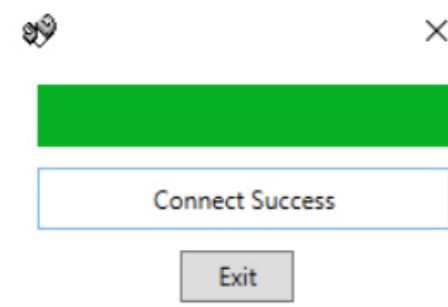
Une fois l'unité sélectionnée, appuyer sur le bouton **SE CONNECTER À L'UNITÉ** pour établir la connexion.



Il sera alors demandé de saisir le mot de passe de l'unité.
(Mot de passe par défaut 1111)



La connexion avec l'unité est alors établie.



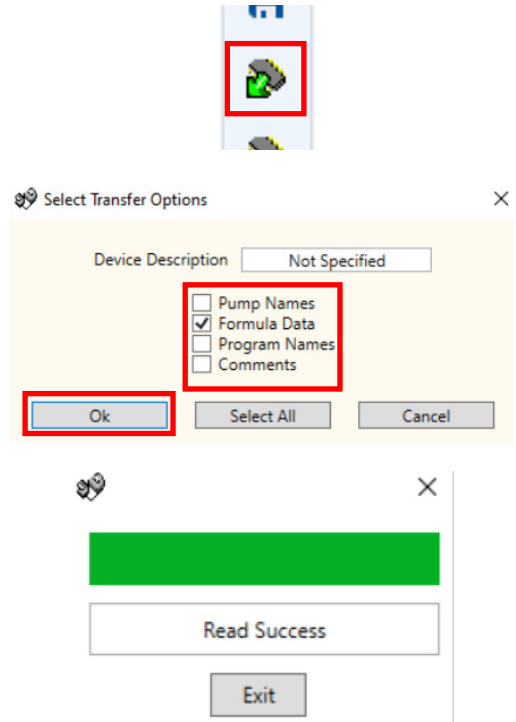
LECTURE DEPUIS UNE UNITÉ

Avant de programmer une unité, il faut commencer par lire ses paramètres actuels (sauf en cas de programmation d'une unité neuve).

Sélectionner l'icône **LECTURE DU PÉRIPHÉRIQUE** dans la barre d'outils.

Il est alors possible de sélectionner les éléments à télécharger depuis l'unité. Appuyer sur **OK** pour confirmer.

Le logiciel commence alors à télécharger les paramètres de l'unité.



PARAMÈTRES GÉNÉRAUX

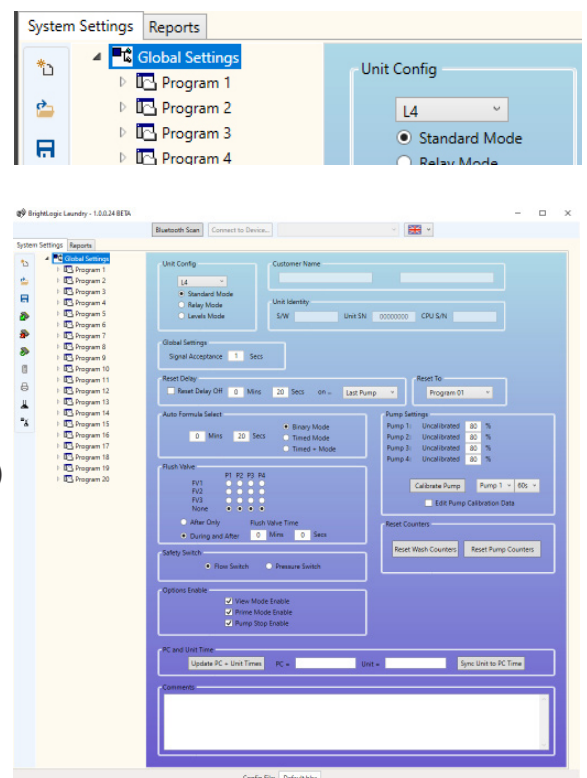
L'Éditeur de programme affiche automatiquement l'écran « Paramètres généraux ».

Cet écran sert à paramétrer les conditions qui s'appliqueront à toutes les pompes, dans tous les programmes.

Exemples de conditions : -

- Mode d'exécution
- Délai d'acceptation du signal
- Réinitialisation du délai
- Mode de sélection automatique des formules
- Réinitialisation de la sélection des formules à...
- Affectation des vannes de purge (en fonction de l'unité)
- Durée de fonctionnement de la vanne de purge (optionnel)
- Mode d'arrêt de sécurité
- Vitesses des pompes
- Désactivation du mode de visualisation
- Désactivation du mode d'amorçage
- Désactivation du mode d'arrêt de la pompe

Il est également possible d'ajouter des commentaires sur l'unité (voir page 15).



SIGNAUX D'ENTRÉE DU PROGRAMME - MODE STANDARD

Faire un clic droit sur le signe [▶] à côté du numéro du programme (formule) requis dans l'arborescence (ou cliquer deux fois sur le nom du programme dans l'arborescence).

Cela permet d'agrandir l'arborescence pour afficher les signaux d'entrée du programme.

Sur cet écran, il est possible de :

Activer/désactiver les pompes.

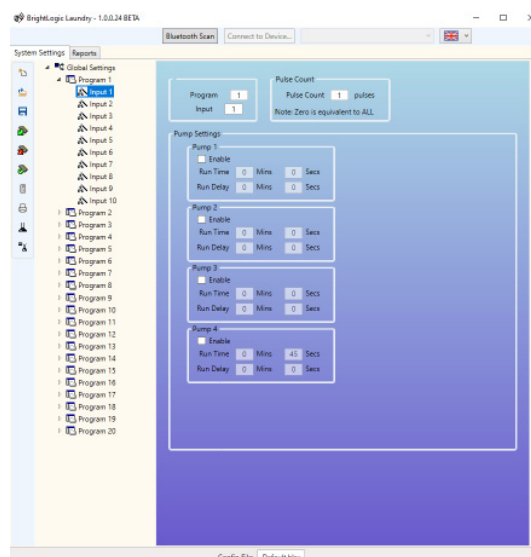
Modifier le décompte des impulsions pour l'entrée concernée.

Modifier le dosage/la durée d'exécution pour chaque pompe.

Modifier le délai pour chaque pompe.

Remarque :

L'option Dosage est disponible uniquement si les pompes ont été étalonnées (voir page 10). Cette opération peut s'effectuer sans connecter l'unité.



SIGNAUX D'ENTRÉE DU PROGRAMME - MODE NIVEAUX

Faire un clic droit sur le signe [▶] à côté du numéro du programme (formule) requis dans l'arborescence (ou cliquer deux fois sur le nom du programme dans l'arborescence).

Cela permet d'agrandir l'arborescence pour afficher les signaux d'entrée du programme.

REMARQUE :

Pour le **MODE NIVEAUX**, chaque pompe dispose de 3 niveaux, sauf la **POMPE DE CHARGE**. Cela s'applique à nos marchés aux États-Unis.

Sur cet écran, il est possible de :

Activer/désactiver les pompes.

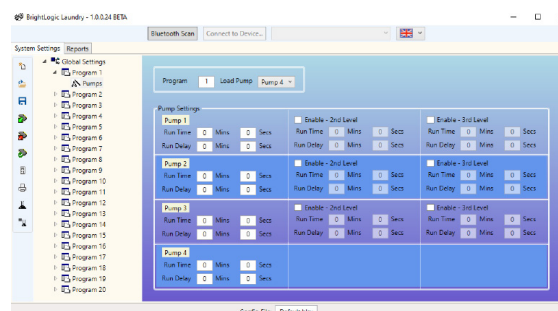
Modifier le nombre de charges de la pompe uniquement pour ce programme.

Modifier le dosage/la durée d'exécution pour chaque pompe.

Modifier le délai pour chaque pompe.

Remarque :

L'option Dosage est disponible uniquement si les pompes ont été étalonnées (voir page 10). Cette opération peut s'effectuer sans connecter l'unité.



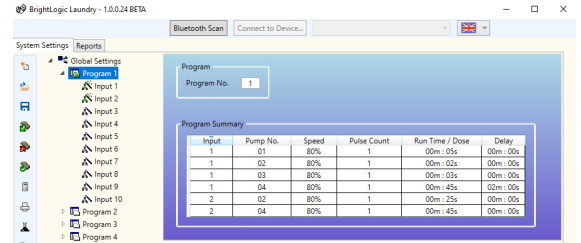
ÉCRAN RÉCAPITULATIF DU PROGRAMME

Pour accéder aux Écrans récapitulatifs du programme, cliquer sur le nom/numéro de programme dans l'arborescence, à gauche de l'écran.

L'écran récapitulatif permet à l'utilisateur de voir en un seul coup d'œil :

- Les signaux d'entrée utilisés dans le programme.
- Les pompes affectées à chaque signal.
- La vitesse configurée pour chaque pompe.
- Le nombre d'impulsions de chaque pompe.
- La durée d'exécution/le dosage de chaque pompe.
- Le délai pour chaque pompe.

(Remarque : le dossier blanc à côté du numéro du programme devient vert lorsque le programme contient des paramètres actifs.)

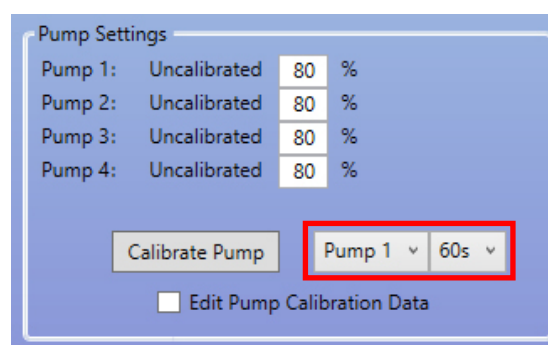


ÉTALONNAGE DES POMPES

Avant d'étalonner les pompes, il faut tout d'abord les amorcer. Pour cela, utiliser le clavier situé sur le devant de l'unité (voir mode d'emploi du distributeur).

À l'écran des Paramètres généraux se trouve le bouton **ÉTALONNER LA POMPE** dans le menu **PARAMÈTRES DE POMPE**.

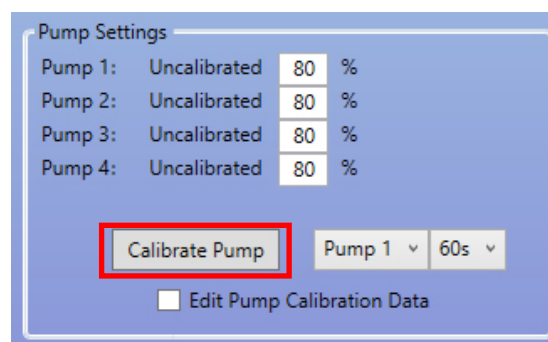
Sélectionner la pompe que vous souhaitez étalonner et sa durée de fonctionnement dans les menus déroulants fournis.



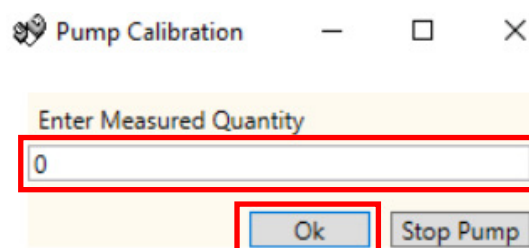
REMARQUE :

La pompe comment à fonctionner après avoir appuyé sur ce bouton. Il faut donc veiller à disposer un récipient qui permettra de recueillir le liquide éventuellement fourni par la pompe.

Une fois la valeur souhaitée obtenue, appuyer sur le bouton **ÉTALONNER LA POMPE** pour confirmer.



La pompe fonctionne maintenant pendant la durée paramétrée. À la fin de son fonctionnement, saisir la quantité mesurée dans le champ fourni à cet effet. Cliquer sur le bouton **OK** pour confirmer.



RÉINITIALISATION DES COMPTEURS

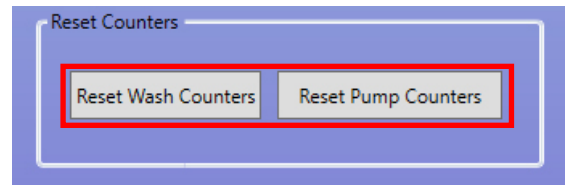
Dans l'écran des paramètres principaux, il est possible de réinitialiser les compteurs des unités. Deux boutons, situés à droite de l'écran, permettent cette réinitialisation.

RÉINITIALISER COMPTEUR LAVAGES

Utiliser ce bouton pour réinitialiser le compteur Nombre total de cycles de lavage) qui s'affiche en haut à gauche de l'écran LCD de l'unité.

RÉINITIALISER COMPTEUR POMPES

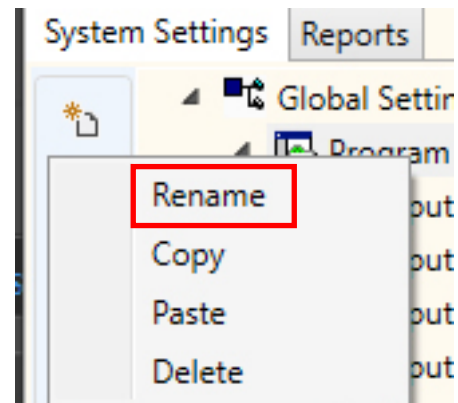
Ce bouton permet de réinitialiser le compteur des pompes de l'unité.



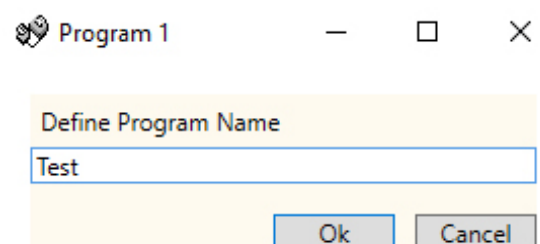
RENOMMER LES PROGRAMMES

Pour renommer un programme, faire un clic droit sur le programme dont il faut modifier le nom dans l'arborescence **ARBORESCENCE DU PROGRAMME**.

Le menu suivant s'affiche, sélectionner **RENOMMER** pour modifier le titre du programme.



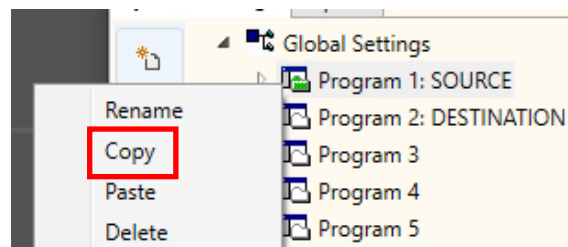
La fenêtre suivante s'affiche pour saisir le nouveau nom du programme. Appuyer sur **OK** pour confirmer.



COPIE DES PARAMÈTRES DES PROGRAMMES

Pour copier les paramètres des signaux d'entrée d'un programme vers un autre, faire un clic droit sur le programme **SOURCE** souhaité (le programme dont il faut copier les paramètres) dans le menu **ARBORESCENCE DU PROGRAMME**.

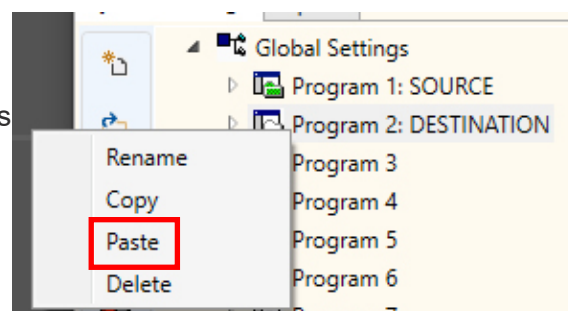
Appuyer sur le bouton **COPIER** dans la fenêtre qui s'affiche.



Puis faire un clic droit sur le programme dont il faut copier les paramètres. Appuyer sur le bouton **COLLER** dans la fenêtre qui s'affiche.

REMARQUE :

Tous les paramètres du programme source seront copiés, y compris son nom. Il faudra alors renommer le programme.

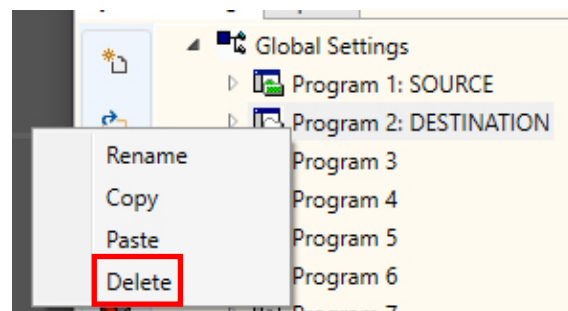


SUPPRESSION D'UN PROGRAMME

Pour supprimer un programme, faire un clic droit sur le programme concerné dans le menu **ARBORESCENCE DU PROGRAMME**.

Appuyer sur le bouton **SUPPRIMER** qui s'affiche dans le menu déroulant.

Le programme sera supprimé.



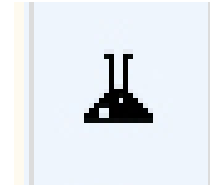
MODIFICATION DU NOM DES PRODUITS CHIMIQUES

Pour modifier le nom d'un produit chimique, appuyer sur l'icône **NOM DES PRODUITS CHIMIQUES** dans la barre d'outils de gauche.

Le menu des noms des produits chimiques s'affiche. Il est alors possible de saisir un nouveau produit chimique dans le premier champ.

Appuyer sur **AJOUTER** pour l'ajouter à la liste des produits chimiques.

Pour **MODIFIER** un nom de produit chimique, le sélectionner dans la liste des produits chimiques et modifier le nom dans le premier champ. Appuyer sur **MODIFIER** pour modifier le paramètre.



Edit Chemicals ✕

Please enter chemical name:

Chemical Name

Add Edit Delete

Ok Cancel

Edit Chemicals ✕

Please enter chemical name:

Chemical Name

Test

Add Edit Delete

Ok Cancel

Edit Chemicals ✕

Please enter chemical name:

Chemical NameASD

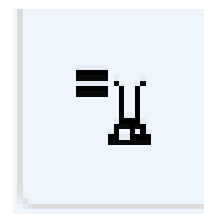
Test

Add Edit Delete

Ok Cancel

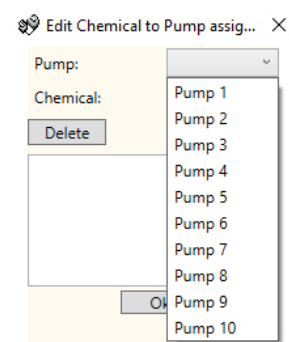
AFFECTATION DES PRODUITS CHIMIQUES AUX POMPES

Pour affecter les produits chimiques créés aux pompes, appuyer sur l'icône **AFFECTER LES PRODUITS CHIMIQUES** qui s'affiche dans la barre d'outils de gauche, représentée ici.

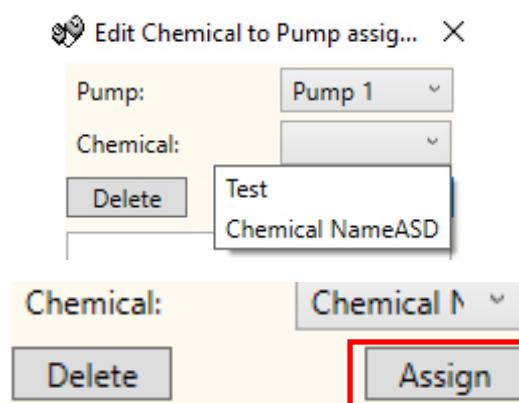


Le menu d'affectation des produits chimiques s'affiche.

Le premier champ de sélection permet de sélectionner la pompe sur laquelle procéder à l'affectation.

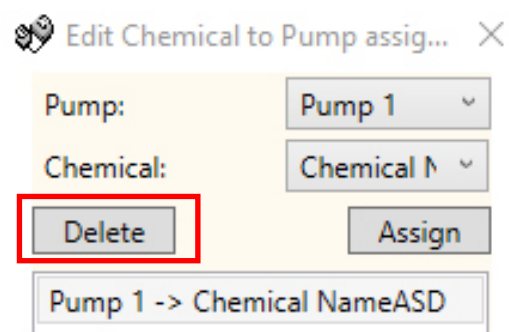


Une fois la pompe sélectionnée, choisir le produit chimique à utiliser dans le deuxième menu déroulant. Puis appuyer sur le bouton **AFFECTER** pour confirmer la sélection.



SUPPRESSION D'UN PRODUIT CHIMIQUE D'UNE POMPE

Pour supprimer un produit chimique d'une pompe, le sélectionner dans la liste des produits chimiques et appuyer sur le bouton **SUPPRIMER**.



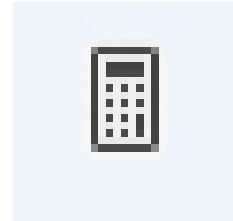
CONFIGURATION DU POIDS SEC DE LA MACHINE

La fonction **POIDS MACHINE** permet une adaptation simple de vos programmes, pour les machines de moindre ou plus grand volume.

En premier lieu, ouvrir une série de programmes (formules) enregistrés ou lire les paramètres d'un programme sur une unité opérationnelle.

Appuyer sur le bouton **CONVERSION DU POIDS** dans la barre d'outils de gauche.

Le paramètre actuel du poids de la machine s'affiche.



Washing Machine Dry ...

Current Chemical Weight
10 Kg

New Chemical Weight
10 Kg

Close Recalculate

Modifier le **NOUVEAU POIDS DE PRODUIT CHIMIQUE** en fonction de la taille de la nouvelle machine et appuyer sur **RECALCULER** pour modifier les paramètres du programme.

Washing Machine Dry ...

Current Chemical Weight
10 Kg

New Chemical Weight
20 Kg

Close Recalculate

AJOUT DE COMMENTAIRES AUX PROGRAMMES

Pour enregistrer des commentaires sur l'unité, taper dans la fenêtre des commentaires, à la fin de l'onglet **PARAMÈTRES GÉNÉRAUX**.

Ils sont enregistrés par **ÉCRITURE VERS L'UNITÉ**.

Comments

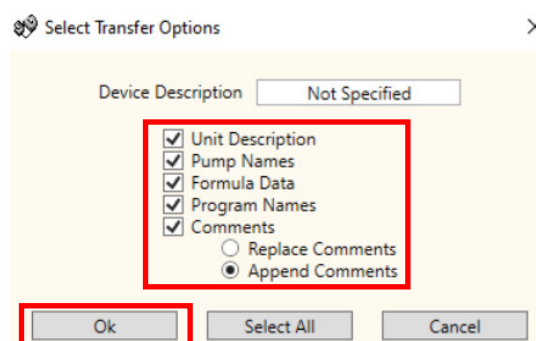
Comment

ÉCRITURE VERS UNE UNITÉ

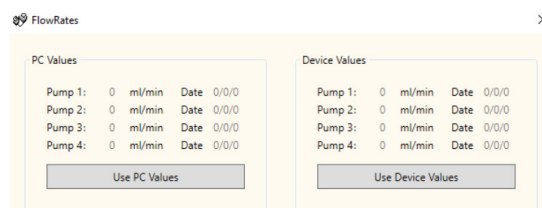
Une fois que tous les paramètres nécessaires ont été correctement saisis dans l'éditeur de programme, le programme doit être chargé (écrit) sur l'unité connectée.

Appuyer sur le bouton **ÉCRITURE VERS UNITÉ** dans la barre d'outils de gauche.

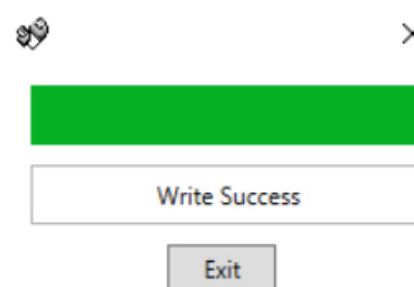
Il est alors possible de sélectionner les informations à envoyer à l'unité. **Taper sur OK** pour confirmer les choix.



Il faudra décider d'envoyer les valeurs d'étalonnage depuis le PC ou de conserver les valeurs de l'unité.



Une fois que les valeurs souhaitées ont été sélectionnées, le programme les écrit dans l'unité.

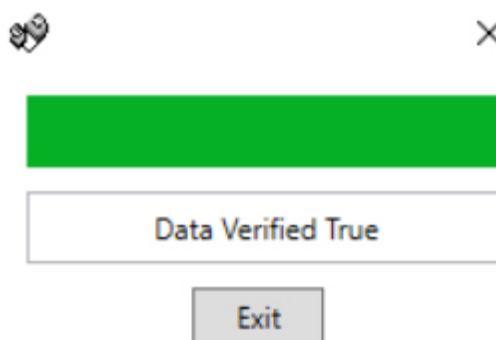


VÉRIFICATION MANUELLE DES PARAMÈTRES

Une fois la configuration envoyée à l'unité, il est possible de procéder à une vérification manuelle en utilisant le bouton **VÉRIFIER LES PARAMÈTRES** dans la barre d'outils de gauche.



Si les valeurs correspondent, l'écran de vérification suivant s'affiche.

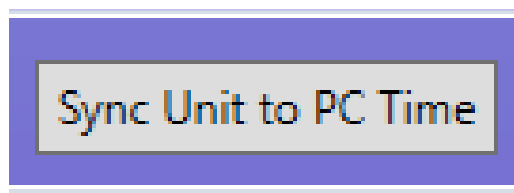


RAPPORT - SYNCHRONISATION DE LA DATE ET DE L'HEURE

Afin de produire des rapports pour une fourchette de dates sélectionnée, il faut paramétrer la date et l'heure de la pompe. Dans le logiciel, il est possible d'actualiser automatiquement la date et l'heure de la pompe.

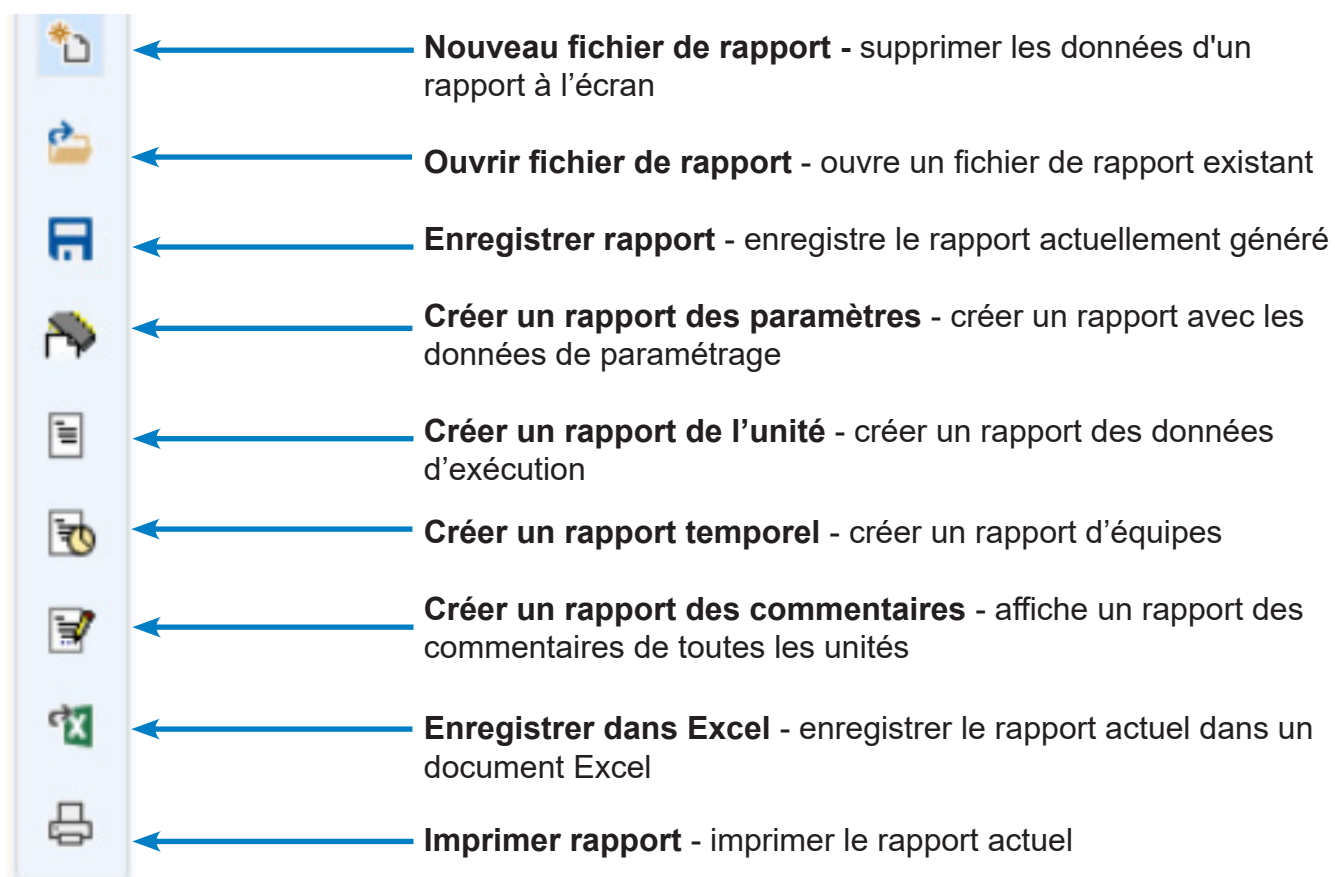
Sélectionner le bouton **SYNCHRONISER L'UNITÉ SUR L'HEURE DU PC** en bas à droite de l'écran **PARAMÈTRES GÉNÉRAUX**.

Si la synchronisation a fonctionné, l'écran de confirmation suivant s'affiche.



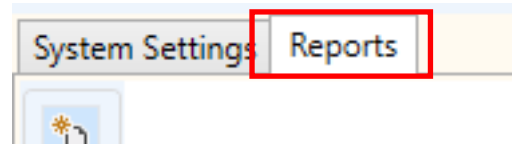
CONFIRMATION D'ÉCRITURE

RAPPORT - BARRE D'OUTILS



RAPPORT - CRÉER UN RAPPORT DE PARAMÈTRES

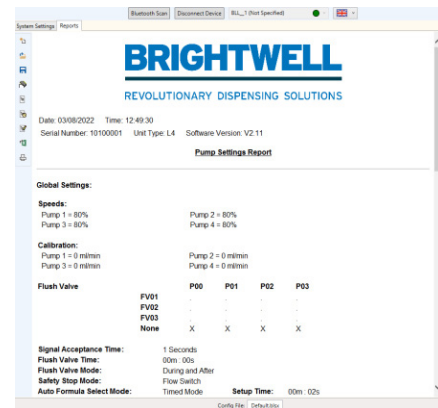
Sélectionner l'onglet du menu **RAPPORTS** en haut de l'écran.



Appuyer sur le bouton **CRÉER RAPPORT DE PARAMÈTRES** dans la barre d'outils de gauche.

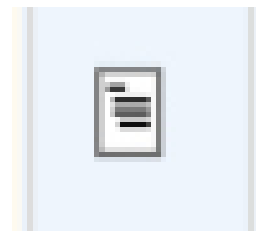


Le rapport des paramètres s'affiche dans la fenêtre.

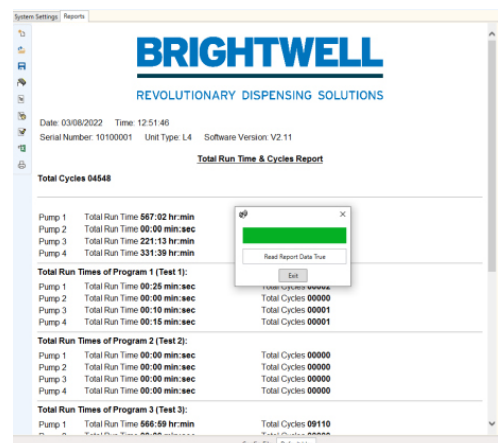


RAPPORT - CRÉER UN RAPPORT DE L'UNITÉ

Appuyer sur le bouton **CRÉER RAPPORT D'UNITÉ** dans la barre d'outils de gauche.



Le rapport d'usage s'affiche à l'écran.



RAPPORT - CRÉER UN RAPPORT TEMPOREL

Appuyer sur le bouton **CRÉER RAPPORT TEMPOREL** dans la barre d'outils de gauche.



Il est alors possible de configurer deux ou trois équipes pour le rapport d'usage. Saisir l'heure de début et l'heure de fin de ces équipes à la date sélectionnée. Puis appuyer sur le bouton **CRÉER RAPPORT**.

Le rapport s'affiche dans la fenêtre.

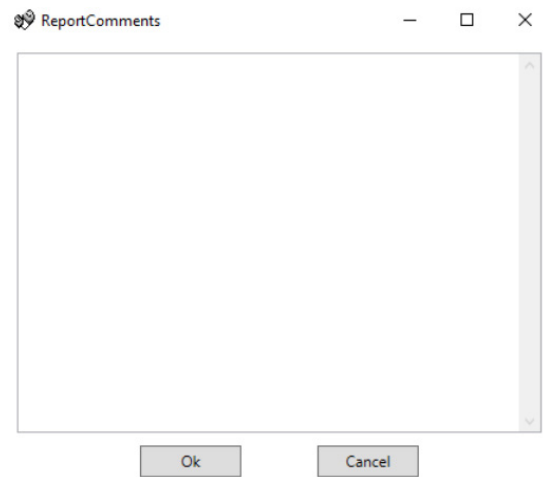
BRIGHTWELL REVOLUTIONARY DISPENSING SOLUTIONS			
Date:	03/08/2022	Time:	12:54:36
Serial Number:	10100001	Unit Type:	L4
Software Version:	V2.11		
Total Cycles 04548			
Pump 1	Total Run Time 00:00 min:sec	Total Cycles	00000
Pump 2	Total Run Time 00:00 min:sec	Total Cycles	00000
Pump 3	Total Run Time 00:00 min:sec	Total Cycles	00000
Pump 4	Total Run Time 00:00 min:sec	Total Cycles	00000
Total Run Times of Program 1 (Test 1) From 03/08/2022 To 03/08/2022			
SHIFT 1	Start Time 00:00	End Time	
	00:00		
Pump 1	Total Run Time 00:00 min:sec	Total Cycles	00000
Pump 2	Total Run Time 00:00 min:sec	Total Cycles	00000
Pump 3	Total Run Time 00:00 min:sec	Total Cycles	00000
Pump 4	Total Run Time 00:00 min:sec	Total Cycles	00000
SHIFT 2	Start Time 06:01	End Time	
	02:00		
Pump 1	Total Run Time 00:00 min:sec	Total Cycles	00000
Pump 2	Total Run Time 00:00 min:sec	Total Cycles	00000

RAPPORT - CRÉER UN RAPPORT DE COMMENTAIRES

Appuyer sur le bouton **CRÉER RAPPORT DE COMMENTAIRES** dans la barre d'outils de gauche.

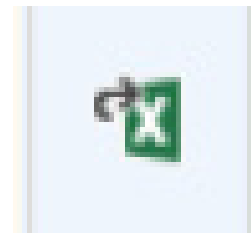


Les commentaires s'affichent dans la fenêtre contextuelle.

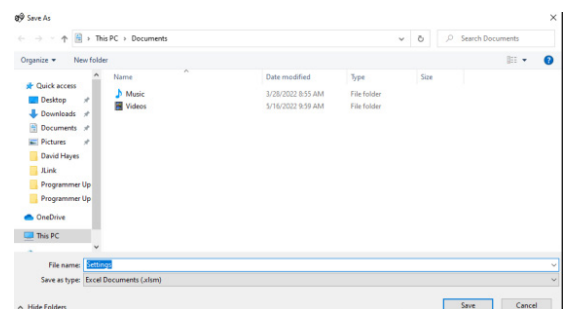


RAPPORT - EXPORTER EN FORMAT EXCEL

Appuyer sur le bouton **EXPORTER EXCEL** dans la barre d'outils de gauche.

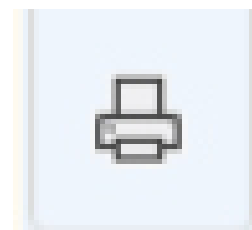


Un message s'affiche demandant d'enregistrer le fichier **EXCEL** sur le PC. Appuyer sur **ENREGISTRER** pour confirmer.

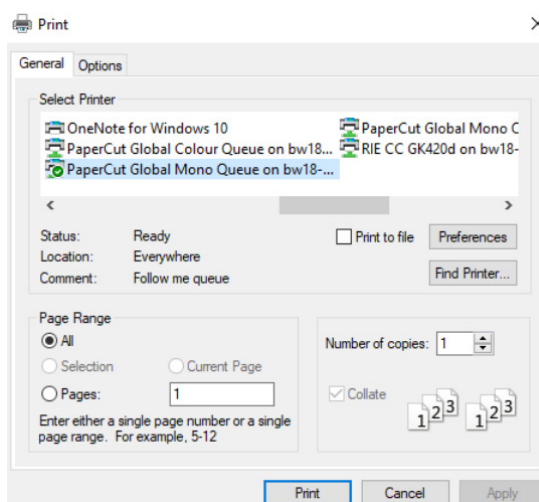


RAPPORT - IMPRIMER LE RAPPORT ACTUEL

Appuyer sur le bouton **IMPRIMER REPORT** dans la barre d'outils de gauche.



Une fenêtre s'ouvre permettant de l'imprimer sur n'importe quelle imprimante disponible sur le réseau.



Guarantee

All Brightwell dispensers are guaranteed for two years from the date of purchase against defects in materials and faulty workmanship. Peristaltic tubing is not guaranteed.

Chemical compatibility

We are pleased to offer advice on chemical compatibility, however our guarantee does not cover problems caused by chemical incompatibility.

Safety First

Always follow the chemical manufacturers Health and Safety instructions when using chemicals.

Technical and Design specifications

Specifications within this catalogue are subject to alteration without notice.

BRIGHTWELL DISPENSERS LTD

Unit 1, Rich Industrial Estate, Avis Way, Newhaven, East Sussex, BN9 ODU, UK

T +44 (0)1273 513 566 **F** +44 (0)1273 516 134 **E** sales@brightwell.co.uk **W** brightwell.co.uk

VAT No: GB 100 1998 47. Company registration No: 0661996. Registered in England.